

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.

Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E- Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

## Fourth Sunday of Advent December 23, 2007

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

#### Sunday

7:30 AM (English)

9:00 AM (English)

10:30 AM (Polish)

12:30 PM (Spanish)

5:00 PM (Spanish)

7:00 PM (Polish)

#### Weekdays

7:00 AM (English)

8:00 AM (English)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)

#### Wednesday

7:00 – 8:00 PM (Spanish)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

#### Fourth Saturday

7:00 – 8:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

8:30 AM - 7:00 PM

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)

#### First Fridays

8:30-9:30 AM Holy Hour (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Fourth Saturday

7:00 PM Prayer Vigil (Polish)

**Fr. Radek Jaszczuk CSsR** - Pastor, Ext. 28

E-mail: [radek@stmaryofczestochowa.org](mailto:radek@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Zbigniew Pienkos CSsR** - Associate Pastor, Ext. 26

E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Waldemar Wieladek CSsR** - Associate Pastor, Ext. 27

E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

**Fr. Tomasz Zielinski CSsR** - Associate Pastor, Ext. 29

E-mail: [tomasz@stmaryofczestochowa.org](mailto:tomasz@stmaryofczestochowa.org)

**Alois Theis** - School Principal

E-mail: [principal@stmaryofczestochowa.org](mailto:principal@stmaryofczestochowa.org)

**Jessica Navarro** - Receptionist, Ext. 20

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Violeta Rodriguez** - Receptionist, Ext. 20

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

**Witold Socha** - Music Director, Tel. 708-430-8816

E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

**Sr. Magdalene Kabat** - Bulletin Editor, Ext 31

E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

**Alice Krzak** - Web Communications, Tel. 708-484-2640

E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

**Mary Warchol** - CCD

E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

**Sophie Schultz** - SPRED

## Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail:

[scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

## Parish School

3001 S. 49th Ave.

Tel. 708-656-5010

Fax 708-656-4043

E-mail:

[school@stmaryofczestochowa.org](mailto:school@stmaryofczestochowa.org)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



**December 23, Fourth Sunday of Advent**

- 7:30 †Richard Pusateri (friend)  
†Rose Borowiak (Diane Bishop)
- 9:00 †Michalski-Pilarski Families (Ann & Gert)  
†Juan Aguilera-Luna Families (family)  
†Elizabeth (Alice) Kelly (Passi Family)  
†Victoria Budzynski (Esther Wolak)  
†Doris Ludvik (Remembrance from sons and family)
- 10:30 Dziękczynna i z prośbą o dalsze łaski za Józef Pudzisz w 80 rocznicę urodzin  
†Anthony Poplawski (family)  
†Halina Czykier (husband)  
†Jan i Bronisława Sowinski (Sons & family)  
†Edward Ptak
- 12:30 Presentación de 3 años de Laura Flores  
†Juan Martinez y Petra Alvarez (Maria Calu-Martinez)
- 5:00 Por los feligreses
- 7:00 †Victoria Czykier (Filomena Czykier)

**December 24, Monday, Vigil of Christmas**

- 7:00 †Deceased members of Adams family
- 8:00 †Eugene Szczurek (friend)
- 8PM Spanish Mass (Carols 7:30)
- 10PM English Mass (Carols 9:30)
- 12AM Polish Mass (Carols 11:30)

**December 25, Tuesday, Nativity of Our Lord**

- 7:30 For Parishioners
- 9:00 For Parishioners
- 10:30 Za Parafian
- 12:30 Por los feligreses

**December 26, Wednesday, Stephen, martyr**

- 7:00 †Deceased members of Tesar-Martin family
- 8:00 †Fred Rapacz (John S. Kociolko)
- 7PM Polish Mass

**December 27, Thursday, John, evangelist**

- 7:00 †Rita I Tesar
- 8:00 †Stephanie Heck (John S. Kociolko)

**December 28, Friday, Holy Innocents, martyrs**

- 7:00 †Deceased members of Cristman family
- 8:00 †Anne Stachnik (family)

3:00 Quinceañera: Olga Serrano

**December 29, Saturday, Thomas Beckett, bishop, martyr**

- 8:00 †Laura Capiga (Gen Kowalski)
- 5:00 Joseph Tarbiwsju (daughters)  
†John Smulter (wife)  
†Deceased members of Ciotuszynski family (Mae C.)  
†Juan Aguilera/Luna (family)

**December 30, Sunday, Holy Family of Jesus, Mary & Joseph**

- 7:30 †Emily Mizura (family)
- 9:00 †Elizabeth (Alice) Kelly  
†Victoria Budzynski (Rog.)
- 10:30 †Halina Czykier (husband)  
†Edward Ptak
- 12:30 Por los feligreses
- 5PM †Danietito Garcia (sus padres y sus Hermanitos)
- 7PM For Parishioners

**There will not be Evening Masses on Christmas Day nor on January 1st .**

**Lector Schedule**

**December 24, 2007**

- 8PM Enrique Garcia, M. Ortiz, Juana Salas
- 10PM John Kociolko
- 12AM Alicja Krzak, Waldemar Lipka

**December 25, 2007**

- 7:30 Sister Magdalene
- 9:00 Helen Cison, Marissa Martinez
- 10:30 Andrzej Szudzinski, Jarek Szyszlak
- 12:30 Linda Ramirez, Martin Duran, Robert Pasillas



**Eucharistic Ministers**

**December 24, 2007**

- 8PM Mario Segoviano & Mariana Garcia
- 10PM Joanne & Larry Napoletano
- 12AM Priests & Polish Ministers

**December 25, 2007**

- 7:30 Ed Hennessy
- 9:00 Irene & Vicente Saldana  
Myra Rodriguez, Christine Zaragoza  
John Kulaga, Georgia Czarniecki
- 10:30 Priests & Polish Ministers
- 12:30 Enrique Garcia, Margarita Morales



# ANNOUNCEMENTS



December 2007

*"The star which they had observed at its rising went ahead of them until it came to a standstill over the place where the child was." (Matthew*

2:9)

Dear Brothers and Sisters in Christ Jesus,

A star played a pivotal role in announcing the good news of Jesus' birth. It was because of their devotion to faith and reason that God gave the "Wise Men" the insight to follow this star which led them to the "Gift of Christmas" - Jesus, our Savior!

The Christmas season is upon us. It is a time of hope and joy. We rejoice at the coming of Jesus, our God, Who is near to each one of us. He meets us, shares our humanity and enriches it by showing us that every human life is precious. May Jesus give you the peace of knowing He is with you, the hope in what you can be and achieve. May He guide you to true peace, respect and love.

The Christmas season is also a time of opportunities. It is a time to gather as a parish family to worship the "new born King!" It is a time to use the opportunity to share our time, our talents and our treasure.

Christmas is a season in which there is much thought and concern put into the concept of gift-giving. We would like to Thank You for the generous gifts you have given to your parish during this holy season and throughout the past year. Your gifts help us to continue to bring the message of Jesus to all who worship in our church.

We look forward to enfolding you in love and prayer during this Blessed and Holy Christmas season. May the Peace and Blessing of Almighty God, the Father, Son and Holy Spirit, descend upon you, your families, and loved ones; may it remain with you and within your hearts forever!

Sincerely in Christ,  
Fr. Zbigniew Pienkos, CSSR  
Fr. Radek Jaszczuk, CSSR  
Fr. Waldemar Wieladek, CSSR  
Fr. Thomas Zielinski, CSSR

## Sunday Collection :, 2007

12/08 5:00PM

12/09 7:30AM

9:00AM

10:30AM

12:30PM

5:00PM

7:00PM

**TOTAL**



Because of the deadlines that needed to be adhered to for printing our parish bulletin, we are unable to publish our collection totals at this time.



*"The Lord's are the earth and its fullness; the world and those who dwell in it. For he founded it upon the sea and established it upon the rivers." Psalm 24:1-2*

How can we take credit for the good things in our lives when Psalm 24 reminds us that God created absolutely everything and everyone on the earth? Surely we all have an obligation to return a portion of our good fortune to the Lord, for without Him nothing would be possible.

A donation of \$5,000 was received in memory of Irene Cebrzynski from Christopher and Kathryn Cebrzynski.

A donation of \$100 was received from Mary Golinski.

May God reward and bless you for your generosity!



## SICK PARISHIONERS, RELATIVES & FRIENDS

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Rebecca Alvarez  
Patty Bambas  
Robin Bonavolante  
Therese Brazda  
Aurora Castro  
Sam Cmunt  
Mary Dlugokienski  
Gordon L. Gladden  
Florence Glosniak  
Justine Hranicka  
Genevieve Jones  
Nilene Kolbuck  
Joseph Korvisch  
Walter Lauth  
Virgie Lauth  
Royden Martin

Zig Mizura  
Ann Monczynski  
Patti Polis  
Angele Rodriguez  
Ann Sak  
Janice Stachyra  
Sally Sudlow  
Florence Szot  
Dorothy Tetlak  
Ethel Thomas  
Stella Vento  
Loretta Wachowicz  
Frances Wojdula  
Virginia Wojtowicz  
Marie Zalesiak  
Cecilia Ziegler

**Lector Schedule**

**December 29, 2007**

5:00 Martha Stolarski, Sr. Magdalene

**December 30, 2007**

7:30 John Kociolko

9:00 Michael Yunker, Marissa Martinez

10:30 Violetta Bielobradek, Małgorzata Matuska

12:30 Javier Sanchez, Mariol Ortiz

Roberto Pasillas, Maria Rodriguez

5:00 Linda Ramirez, Enrique Garcia



December 23 Romans 1:1-7

In St. Paul's day, it was customary to open a letter with a brief, cordial greeting. But for some reason, Paul opened his letter to the believers in Rome with a greeting that went far beyond what was expected. His greeting included mention of his apostolic calling from God, his mission, and a

heartfelt expression of respect for these people.

Interestingly, Paul does something similar as he closes this letter (15:14-16:27). These passages are like bookends, summarizing both the principles of Paul's mission and his teaching on the need to live in accordance with the gospel of Jesus Christ.

At the very beginning of his letter, Paul wastes no time in referring to himself as "servant," an "apostle," and one who has been "set apart."

Quite a few heroes of the Old Testament were themselves called "servants" of God—people like Moses, David and Elijah. Like them, Paul was indicating how he had devoted his life to God. When he calls himself an apostle, Paul is saying in effect that he knows he has been chosen by God to build up the body of Christ. And finally, when Paul refers to himself as being set apart, he is telling his readers that God himself had a specific plan for his life—a plan that stretched back to his conversion and was reaffirmed by the elders of the church.

This is all well and good, but what does it have to do with us? First, it is always helpful to look into key words like these in Scripture and try to understand them better. Second, since Paul's salutation expresses the entire gospel message, it is worth asking how well we can articulate the gospel—especially when we are sharing our faith with a friend? And finally, these verses ask us whether we consider ourselves servants of Jesus, apostles who have been set apart for this purposes. Our "yes" to these three questions can be the best present we give to Jesus on his birthday.

*"Lord, set me apart for your purposes. I want to be your servant."*

Taken from The Word Among Us, Advent 2007.

**Eucharistic Ministers**

**December 29, 2007**

5:00 Jean Yunker, Larry Napoletano

**December 30, 2007**

7:30 Ed Hennessy

9:00 Irene & Vicente Saldana

Myra Rodriguez, Christine Zaragoz

John Kulaga, Georgia Czarnecki

10:30 Priests & Polish Ministers

12:30 Mário Segoviano, Mariana Garcia

5:00 Margarita Morales, Maria Cruz Rodriguez

7:00 Priests



**St. Mary's School News**



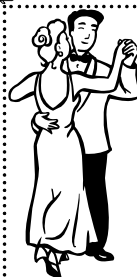
The three and four year old Preschool Program has openings for six more children. To be eligible for the program a child would have had to have a birthday on or before September 1, 2007. The school office will be opened on all school days and also on the mornings of December 26,th, 28th and January 4th for inquiries. Call (708) 656-5010, Ext. 56 for all inquiries. We are an "ACTION FOR CHILDREN" provider and a participant in the State of Illinois "Preschool for All Program."

A school Open House is scheduled for Saturday, January 26th after the 5pm Mass until 7pm.Come and see who we are and what we have to offer.

**Appreciation Dinner**

**Reservation**

**January 12, 2008 6:30PM**



You and your spouse are invited to complete the following reservation form to participate in our Parish Appreciation Dinner. Please return the form (no later than January 6th) if you are a volunteer for any parish/school ministry and would like to attend this event. Persons attending the dinner must be 18 yrs. & older.

Name \_\_\_\_\_

Name of Spouse \_\_\_\_\_

Ministry \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_



Students enrolled in the Religious Education Program will meet on Saturday, January 5, 2008. Classes will begin at 8am and dismissal is at 10:30am.

**A Family Christmas Prayer**



O dear Jesus, we humbly implore You to grant Your special graces to our family. May our home be the shrine of peace, purity, love, labor and faith. We beg You, dear Jesus, to protect and bless all of us, absent, and present, living and dead.

O Mary, loving Mother of Jesus, and our Mother, pray to Jesus for our family, for all the families of the world, to guard the cradle of the newborn, and to protect us all from harm. Amen

## IV Domingo de Adviento

Cristo vino al mundo de la siguiente manera: Estando María, su madre, desposada con José, y antes de que vivieran juntos, sucedió que ella, por obra del Espíritu Santo, estaba esperando un hijo. José, su esposo, que era hombre justo, no queriendo ponerla en evidencia, pensó dejarla en secreto. Mientras pensaba en estas cosas, un ángel del Señor le dijo en sueños: "José, hijo de David, no dudes en recibir en tu casa a María, tu esposa, porque ella ha concebido por obra del Espíritu Santo. Dará a luz un hijo y tú le pondrás el nombre de Jesús, porque él salvará a su pueblo de sus pecados." Todo esto sucedió para que se cumpliera lo que había dicho el Señor por boca del profeta Isaías: He aquí que la virgen concebirá y dará a luz un hijo, a quien pondrán el nombre de Emmanuel, que quiere decir Dios-con-nosotros. Cuando José despertó de aquel sueño, hizo lo que le había mandado el ángel del Señor y recibió a su esposa.

Mt 1, 18-24

Las próximas clases de Religión (Catecismo, CCD) vamos a tener día 5 de Enero de 2008 de 8:00 AM a 10:00 AM

## HORARIO NAVIDEÑO 2007

## CONFESIONES

Durante la Novena a la Virgen de Guadalupe (media hora antes de la Misa)

**No habrá confesiones para Noche Buena**

## NOCHE BUENA

Lunes, 24 de Diciembre - 7:30 P.M. - Cantos Navideños  
8:00 P.M. - Misa

## DIA DE NAVIDAD

Martes, 25 de Diciembre - 12:30 P.M. - Misa  
**No habrá Misa a la tarde.**

## AÑO NUEVO

Martes, 1 de Enero - 12:30 P.M. Misa  
**No habrá Misa a la tarde.**

Viernes, 14 de Diciembre a hrs. 7:00 P.M. Concierto de Cantos Navideños (todos los coros parroquiales, coros de los niños)

Navidad 2006

Queridos Hermanos en Cristo:

"Y la Palabra se hizo carne y habitó entre nosotros." (J 1,14) Nosotros los católicos ponemos en el centro de nuestras celebraciones a Cristo recién nacido. Miremos al Niño Jesús, su Madre y San José y aprendamos de ellos edificar una familia llena de amor, unidad, respeto y sobre todo fidelidad a nuestro Dios. En el Niño Salvador Jesucristo encontramos las respuestas a las preguntas del mundo de hoy: a la cultura de la muerte - el mensaje de vida; a la desunión - el mensaje de la unidad; al orgullo - el mensaje de humildad; al odio - el mensaje del amor de Dios y a la tentación de desesperación - el mensaje de esperanza. Para nosotros Jesús es nuestra única esperanza.

Les tendremos presentes en nuestras oraciones como también en las Misas de Navidad. Que María, Madre de Dios, interceda por nosotros y nos ayude a conocer y amar cada día más a Hijo. Feliz Navidad desean:

P. Radek Jaszczuk, CSsR

P. Zbigniew Pienkos, CSsR

P. Waldemar Wieladek CSsR

P. Tomasz Zielinski, CSsR



## La Cena de Apreciación

Usted ha ayudado a esta parroquia a través de sus diferentes ministerios o servicios voluntarios por ese motivo invitamos a Usted a la cena de apreciación. La fecha de este evento es el sábado 12 de enero de 2008 en el Centro Social. Abrimos las puertas a las 6:30 de la tarde. La cena será servida a las 7:00 y luego el baile. Favor de confirmar su asistencia antes del 6 de enero llenando esta forma y depositarla en la canasta de la colecta dominical.

**¡POR FAVOR ADULTOS SOLAMENTE!**

Nombre \_\_\_\_\_

Esposa (o) \_\_\_\_\_

Ministerio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

## IV Niedziela Adwentu

Z narodzeniem Jezusa Chrystusa było tak. Po zaślubinach Matki Jego, Maryi, z Józefem, wpiernim zamieszkali razem, znalazła się brzemienna za sprawą Ducha Świętego. Mąż Jej, Józef, który był człowiekiem sprawiedliwym i nie chciał narażać Jej na zniesławienie, zamierzał oddalić Ją potajemnie. Gdy powziął tę myśl, oto anioł Pański ukazał mu się we śnie i rzekł: «Józefie, synu Dawida, nie bój się wziąć do siebie Maryi, twej Małżonki; albowiem z Ducha Świętego jest to, co się w Niej poczęło. Porodzi Syna, któremu nadasz imię Jezus, On bowiem zbawi swój lud od jego grzechów». A stało się to wszystko, aby się wypełniło słowo Pańskie powiedziane przez Proroka: Oto Dziewica pocznie i porodzi Syna, któremu nadadzą imię Emmanuel, to znaczy: "Bóg z nami". Zbudziwszy się ze snu, Józef uczynił tak, jak mu polecił anioł Pański: wziął swoją Małżonkę do siebie

Mt 1,18-24

Parafia Marki Bożej Częstochowskiej wyraża swoją wdzięczność tym wszystkim, którzy posługują w niej: jako lektorzy, szafarze eucharystii, chórzyci, marszałkowie, przewodniczący organizacji parafialnych, tym którzy sprzątają lub spełniają jakiegokolwiek inne posługi dla dobra parafii.



Specjalna kolacja dla wszystkich osób zaangażowanych będzie miała miejsce 12-go stycznia 2008 roku w Social Center. Przyjęcie jest tylko i wyłącznie dla osób dorosłych, którzy ukończyli 18 lat. Prosimy o wypełnienie poniższej formy i wyrzucenie do koszyka wraz z niedzielną kolektą do 6-go stycznia 2008.

Nazwisko \_\_\_\_\_

Małżonka (k) \_\_\_\_\_

Posługa \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Boże Narodzenie 2006

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie Jezusie.



„Słowo stało się Ciałem i zamieszkało między nami” (J 1,14). Jakże wspaniałym świętem jest dla nas Narodzenie Chrystusa. Podczas gdy dla wielu ludzi to tylko kolejne święta w kalendarzu, dla chrześcijan to Święta Narodzenia Jezusa Chrystusa naszego Boga. Spójrzmy na Niemowlę narodzone w Betlejem, na Jego Matkę Maryję i św. Józefa i uczmy się od nich budować swój dom oparty na jedności, szacunku i oddaniu się Bogu. W Niemowlęciu Zbawicielu znajdujemy odpowiedzi na wszystkie problemy dzisiejszego świata: wobec kultury śmierci - przesłanie życia; wobec podziałów - przesłanie jedności; wobec pychy - przesłanie pokory; wobec nienawiści - przesłanie Bożej miłości; wobec pokusy rozpacz - przesłanie nadziei. Zaprawdę Jezus Chrystus jest dla nas jedyną nadzieją.

Za każdego z Was będziemy się modlić w Boże Narodzenie podczas Mszy św. Niech Maryja Matka Boża wstawia się za nami i prowadzi nas do miłowania Jezusa Chrystusa. Błogosławionych Święt i szczęśliwego Nowego Roku życzą:

O. Radek Jaszczuk, CSsR  
O. Zbigniew Pieńkos, CSsR  
O. Waldemar Wielądek CSsR  
O. Tomasz Zieliński, CSsR

## PORZĄDEK ŚWIĄTECZNY 2007

## SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 17 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.  
Wtorek, 18 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.  
Środa, 19 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.

**W Wigilię spowiedzi nie będzie.**

## PASTERKA

Poniedziałek, 24 grudnia - 11:30 P.M. - Kolędy  
Msza Pasterka o północy

## BOŻE NARODZENIE

Wtorek, 25 grudnia - 10:30 A.M. - Msza  
**Nie będzie Mszy o godzinie 7:00 P.M.**

Środa, 26 grudnia - 7:00 P.M. - Msza

## NOWY ROK

Wtorek, 1 stycznia - 10:30 A.M. - Msza  
**Nie będzie Mszy o godzinie 7:00 P.M.**

Piątek, 14 grudnia o 7:00 P.M. Koncert kolęd w kościele (wszystkie chóry parafialne, chóry dziecięce)

## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej



### Oplątek w Rodzinie Radia Maryja

Serdecznie zapraszamy Polonię  
na tradycyjny Oplątek  
z udziałem Gości  
z Radia Maryja z Torunia.  
Nasze opłatkowe świętowanie odbędzie się  
w Niedzielę,  
6-go stycznia 2008,  
o godz. 4-ej po południu,  
w restauracji  
LONE TREE MANOR  
7730 N. Milwaukee w Niles

Informacje i rezerwacja biletów  
w Centrali Radia Maryja  
tel. 773.385.8472  
oraz u naszych współpracowników.

### Kartki Świąteczne

Gorąco zapraszamy do nabywania  
przepięknych kartek świątecznych z  
okazji nadchodzących świąt Bożego  
Narodzenia. Kartki można kupić u  
Pana Andrzeja przy wyjściu z ko-  
ścioła.



### Oplątki

Na naszym wigilijnym stole nie może za-  
braknąć tradycyjnego, polskiego, opłatka.  
Tradycja ta wpisana jest bardzo głęboko w  
naszą kulturę, historię i sposób przeżywania  
Świąt Bożego Narodzenia.  
Oplątki można nabyć przy wyjściu z kościoła  
po każdej Mszy Świętej.

### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

#### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

#### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory bas-  
ket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub pre-  
słać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta  
de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.